

Heftbinder & Briefklammern, ?

dürfen die mit in den Papier- & Karton- container

Nein!

Falls möglich alle Metallteile (idem Plastik und Klebeband) vor der Entsorgung im Container entfernen und im Recyclingcenter getrennt entsorgen.

Benutztes Taschentuch, ?

darf es in den Papier- & Kartoncontainer

Nein!



Benutzte Papiertaschentücher und Haushaltspapier können nicht recycelt werden, können aber vereinzelt in die Biotonne gegeben werden.

Verunreinigte Papier- und Kartonverpackungen gehören in den Restmüll.

Kassenzettel, ?

kann der in den Papier- & Kartoncontainer

Nein!



Die meisten Kassenzettel bestehen aus Thermopapier und müssen im Restmüll entsorgt werden.

Papier im Bioabfall, ?

um das Festkleben am Boden zu verhindern, ist das OK

Alte Zeitungen, Küchenpapier oder Papiertüten können verwendet werden, um das Festkleben zu verhindern und Fäulnis- und Geruchsbildung vorzubeugen. Ein regelmäßiges Auswaschen des Behälters ist zu empfehlen.

Ja!



Biologisch abbaubare Plastikverpackungen, ?

dürfen die in den Bioabfall

„Biologisch abbaubar“ ist kein gesetzlich geregelter Begriff. Viele Produkte sind nur teilweise biologisch abbaubar oder nicht für die Kompostieranlagen, geschweige denn für den Komposthaufen, geeignet. Im Zweifelsfall demnach im Restmüll entsorgen.

Trennen ohne Trennungsschmerz ? Mach es richtig! N°2

Nein!

Abgelaufene oder ungenießbare Konserven, ?

soll ich die ungeöffnet im Restmüll entsorgen

Idealerweise die Konserven öffnen und den Inhalt im Bioabfall und den Behälter über den angemessenen Recyclingweg (Glas, Karton oder Valorlux) entsorgen. Den Inhalt auf keinen Fall in den Abfluss schütten, da dies den Abfluss und den Kanal verstopfen und die Wasserreinigung in der Kläranlage stören kann.

Tote Tiere, ?

Nein!



Tierkadaver sollten im besten Fall über den Tierarzt�ien entsorgt werden. Kleinere Tierkadaver, wie Mäuse und Vögel, können auch in einer Tüte im Restmüll entsorgt werden.

Glühbirne, ?

kann sie in den Glascontainer

Nein!



Die Sammlung von Leuchtmitteln wird über Ecotrel organisiert. Sie können in den Recyclingzentren, bei der SDK sowie in manchen Geschäften abgegeben werden.

Plastikflaschen & Dosen ?

sollte ich die zusammendrücken vor dem Entsorgen



Ja!

Jedoch nur, weil es Platz im Behälter und beim Transport spart (die Müllmenge wird nicht reduziert).

Herausgeber

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 247 86831



In Zusammenarbeit mit



Veröffentlicht von Gemeinde Düdelingen

Kontaktperson

Service Protection de l'Environnement,
Développement Durable
ecologie@dudelange.lu / 516121-263



Classeuren & Bürosklameren, ?

dierfen déi mat an de Pabeier- & Kartongscontainer

Nee!

All d'Metallstécker (idem Plastik a Pech) sollten wa méiglech virun der Entsuerung am Pabeier- & Kartongscontainer erausgeholl an am Recyclingcenter getrennt entsuergt ginn.

Benotzte Nuesschnappecher, dierfen déi mat an de Pabeier- & Kartongscontainer ?



Nee!

Benotzte Pabeiermuesschnappecher an och Kichepabeier kënne net recycéiert ginn, kënnen awer mam Biooffall entsuergt ginn.

Och knaschteg Pabeier- a Kartongsverpackunge gehéieren net an de Pabeier- a Kartongscontainer, mee an de Reschtoffall.

Keessenziedel, ?

kann deen an de Pabeier- & Kartongscontainer



Nee!

Déi meesch Keessenziedel bestinn aus Thermopabeier a mussen am Reschtoffall entsuergt ginn.

Pabeier am Biooffall, ?

fir d'Upechen um Buedem ze verhënneren, ass dat OK



Jo!

Al Zeitungen, Kichepabeier oder Pabeierstüte kënne genutzt ginn, fir d'Upeche ze verhënneren a Gerochs- a Schimmelbildung ze vermeiden. De Behälter sollt reegelméisseg gewäsch ginn.

Biologesch degradabel Plastiksverpackungen, ?

duerfen dës an de Biooffall



Nee!

Biologesch degradabel

„Biologesch degradabel“ ass kee gesetzlech gereegelter Begréff. Vill Produiten sinn nämmen deelweis biodegradabel oder sinn net gëegeent fir Kompostéierungsanlagen oder de Kompost doheem. Am Zweifelsfall deemno mam Reschtoffall entsuergen.

Trennen ouni Trennungs-trauer ? Maach et richteg ! N°2



Nee!

Ofgelafen oder ongēnisbar Konserven, ?

soll ech dës zouloossen an am Reschtoffall entsuergen

Idealerweis d'Konserven opmaachen an de Contenu iwwert de Biooffall an de Behälter iwwert de spezifesche Recyclingwee (Glas, Kartong oder Valorlux) entsuergen. Den Inhalt dierf net an den Offloss geschott ginn, well dëst de Kanal verstoppen an d'Waasseropbereedung an der Kläranlag stéiere kann.



Jo!

Gras a Gaardenoffäll, ?

kann ech déi am Biooffall entsuergen

Bei gréisserer Quantitéite sollt een d'Gaardenoffäll awer separat vun der Gemeng ofhuele loosseien oder selwer am Recyclingscenter laanschtbréngen. Oppassen, dass méiglechst kee Buedem mat entsuergt gëtt. Ascht an déckt Holzmaterial duerfe bei verschiddene Gemengen net an de Biooffall (informéier dech an denger Gemeng).

Doudeg Déieren, ?

kann ech déi am Biooffall entsuergen

Nee!



Kadaver vun Déieren sollten am beschte Fall iwwert den Déierendokter entsuergt ginn. Kadaver vu klengen Déieren, wéi Maisa Villercher, kënnen och an enger Tut am Reschtoffall entsuergt ginn.

Biren, ?

kennen déi an de Glascontainer



Nee!

D'Sammlung vu Bire gëtt iwwert Ecotel organiséiert. Et kann een se an de Recyclingszentren, bei der SDK oder a munche Geschäfter ofginn.

Plastiksfläschen & Béchsen ?

soll ech dës zesummendrécken ir ech se entsuergen



Jo!

Dëst awer just fir Platz am Behälter a beim Transport ze spueren.

Editeur

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 247 86831



An Zesummenaarbecht mat



Publizéiert vun

Gemeng Diddeleng
Kontaktpersoun
Service Protection de l'Environnement,
Développement Durable
ecologie@dudelange.lu / 516121-263



Les classeurs & les trombones ?

vont-ils dans le récipient de papier et de carton

Non!

Toutes les pièces métalliques (ainsi que le plastique et le ruban adhésif) doivent être séparées du papier et du carton - si possible - et être triées séparément au centre de recyclage.

Les mouchoirs usés ?

vont-ils dans le récipient de papier et de carton

Non!



Les mouchoirs en papier usés et les autres papiers à usages domestiques ne peuvent pas être recyclés, mais ils peuvent être déposés dans le bac à déchets organiques. De même, les emballages contaminés ne vont pas dans le récipient de papier et de carton, mais dans les déchets résiduels.

Les tickets de caisse ?

peuvent-ils être jetés dans le récipient de papier et de carton

Non!



La plupart des tickets de caisse sont constitués de papier thermographique et doivent être jetés dans déchets résiduels.

Utiliser du papier dans le bac à déchets organiques ?

Oui! afin d'éviter l'adhérence des résidus biologiques au fond du récipient



Les vieux journaux, les essuie-tout et les sachets en papier peuvent être utilisés pour empêcher l'adhérence et éviter pourriture et odeurs. Un nettoyage régulier du récipient est recommandé.

Non!



Les emballages en plastique biodégradables ?

vont-ils dans le bac à déchets organiques

„Biodégradable“ n'est pas un terme réglementé par la loi. De nombreux produits ne sont que partiellement biodégradables ou ne sont pas adaptés pour les usines de compostage et le compost à domicile. Dans le doute, considérez les emballages comme déchets résiduels.

Séparation

sans souffrance ?

Trier ! N°2

Non!



Les conserves expirées ou périmées ?

dois-je les laisser fermées et les jeter dans le bac à déchets résiduels

Idéalement, ouvrez les conserves et jetez leur contenu avec les déchets organiques et, ensuite, triez le récipient par la voie de recyclage appropriée (verre, carton ou Valorlux). En aucun cas le contenu ne doit être déversé dans les égouts ; cela risque de boucher les canalisations et, à terme, de perturber le traitement des eaux dans la station d'épuration.

Les déchets de jardinage ?

sont-ils admis dans le bac à déchets organiques



Oui!

En cas de grandes quantités de déchets de jardinage, ceux-ci devraient cependant être collectés séparément par la commune ou être déposés directement au centre de recyclage. Assurez-vous que les déchets de jardinage sont exempts de terre résiduelle. Dans certaines communes, les branches et autres matériaux en bois plus épais ne vont pas dans les déchets organiques (informez-vous auprès de votre commune).

Les animaux morts, peuvent-ils être déposés dans le bac à déchets organiques ?

Non!



Idéalement, les cadavres d'animaux devraient être remis au service vétérinaire. Les cadavres de petits animaux, tels que les souris ou les oiseaux, peuvent également être déposés dans le bac à déchets résiduels (à l'intérieur d'un sachet).

Les ampoules,

doivent-elles être jetées dans le conteneur à verre



Non!

La collecte des sources d'éclairage est prise en charge par Ecotrel. Les ampoules peuvent être déposées dans un centre de recyclage, auprès de la SDK ou dans certains magasins.

Les bouteilles en plastique et les canettes ?

dois-je les comprimer avant de les jeter



Oui!

Ce geste permet d'économiser de l'espace dans le conteneur et lors du transport.

Editeur

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 247 86831



En collaboration avec



En route vers un monde durable

Publié par

Commune de Dudelange

Personne de contact

Service Protection de l'Environnement,
Développement Durable
ecologie@dudelange.lu / 516121-263



Pacte Climat
European Energy Award

**As pastas
eclipes de papel** ?
são permitidos no
recipiente de papel e
papelão
Não!

Se possível, todas as peças de metal (plástico e fita) devem ser removidas do papel e papelão antes de descartar separadamente no centro de reciclagem.

**O lenço usado,
pode ser deitado no recipiente
de papel e papelão** ?
Não!

Os lenços de papel usados e o papel doméstico não podem ser reciclados, mas podem ser colocados no lixo biológico. Embalagens de papel e cartão contaminadas não pertencem no recipiente de papel e papelão, mas nos dejetos residuais.

**O recibo,
pode ir para o recipiente
de papel e papelão** ?
Não!

A maioria dos recibos é feita de papel térmico e deve ser descartada no lixo residual.

**O papel nos resíduos biológicos,
para evitar a aderência
no chão, pode ser** ?
Sim!



Todos os jornais antigos, papel de cozinha ou sacos de papel podem ser usados para evitar a aderência de resíduos e evitar a podridão e o odor. A lavagem regular do recipiente é recomendada.

**As embalagens plásticas
biodegradáveis,** ?
são permitidas nos resíduos biológicos



"Biodegradável" não é um termo legalmente regulamentado. Muitos produtos são apenas parcialmente biodegradáveis ou não adequados para as plantas e a pilha de compostagem. Em caso de dúvida, descarte-os como resíduos.

Separar sem dor da separação? Faz como deve ser ! N°2

Não!
**Os produtos enlatados
ultrapassados ou não comestíveis,** ?
devo descartá-los fechados nos resíduos

Idealmente, abra a conserva e descarte o conteúdo nos resíduos biológicos e no recipiente através da reciclagem apropriada (vidro, papelão ou Valorlux). Nunca despeje o conteúdo no dreno, pois isso pode obstruir o canal e interferir na purificação da água na estação de tratamento de esgoto.

Não!
Os animais mortos, ?
posso descartá-los no
lixo orgânico



Os cadáveres dos animais devem, na melhor das hipóteses, ser eliminadas através do serviço veterinário. Os cadáveres de pequenos animais, como ratos e aves, podem ser descartados dentro de um saco nos resíduos residuais.

Sim!
Os resíduos de jardim, ?
posso descartá-los em
resíduos biológicos

Mas para quantidades maiores, deve pegar o lixo do jardim separadamente da freguesia ou levá-lo para o centro de reciclagem. Certifique-se de que nenhuma terra é descartada. Ramos e material de madeira mais espesso podem não ser incluídos nos resíduos biológicos em algumas freguesias (informe-se na sua comuna).

Não!
As lâmpadas, ?
podem ser descartadas no
recipiente de vidro



A coleção de lâmpadas é organizada pela Ecotrel. Podem ser devolvidas nos centros de reciclagem, na SDK e em algumas lojas.

Sim!
As garrafas e latas, ?
devo espremer antes de
descartá-las



No entanto, apenas porque economiza espaço no contentor e durante o transporte.

Editor

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 247 86831



Em colaboração com



Publicado pelo

Município Dudelange
Persona de contacto
Service Protection de l'Environnement,
Développement Durable
ecologie@dudelange.lu / 516121-263

